

**Министерство культуры Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Российская академия музыки имени Гнесиных»**

**Рабочая программа дисциплины  
Редактирование нотного текста**

**Основная профессиональная образовательная программа  
«Орган»**


**Направление подготовки  
53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство**

**Профиль  
Орган**

**Уровень образования —  
Магистратура**

**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по учебной  
работе  
«30» августа 2019 г.



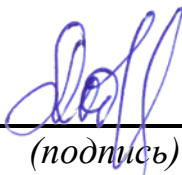
(подпись)

С.С. Голубенко

(расшифровка подписи)

**СОГЛАСОВАНО**

Нач. учебно-методичес-  
кого управления  
«30» августа 2019 г.



(подпись)

Т.А. Доброскокина

(расшифровка подписи)

Декан факультета  
«30» августа 2019 г..




(подпись)

С.Е. Сенков

(расшифровка подписи)

Заведующий кафедрой  
«30» августа 2019 г.



(подпись)

А.В.Фисейский

(расшифровка подписи)

г. Москва 2019

Авторы:

Фисейский А.В., профессор, зав. кафедрой органа и клавесина РАМ им. Гнесиных

Майкапар А.Е., доцент кафедры органа и клавесина РАМ им. Гнесиных

## I. Цель и задачи дисциплины

**Целью** дисциплины «Редактирование нотного текста» является ознакомление студентов с основами музыкальной текстологии и нотографии.

**Задачи** дисциплины:

- изучение принципов различных типов изданий музыкальных произведений: Urtext, исполнительская редакция;
- выработка критериев установления окончательной авторской версии музыкального произведения;
- освоение различных исполнительских редакций музыкальных произведений; их сравнительный анализ.

## II. Требования к уровню освоения содержания дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование общепрофессиональных компетенций, способности и готовности студента:

Компетенции	Индикаторы достижения компетенций
<b>ОПК-1.</b> Способен применять музыкально-теоретические и музыкально-исторические знания в профессиональной деятельности, постигать музыкальное произведение в широком культурно-историческом контексте в тесной связи с религиозными, философскими и эстетическими идеями конкретного исторического периода.	<b>Знать:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– природу эстетического отношения человека к действительности;</li><li>– основные модификации эстетических ценностей;</li><li>– сущность художественного творчества;</li><li>– специфику музыки как вида искусства;</li><li>– природу и задачи музыкально-исполнительского творчества;</li><li>– основные художественные методы и стили в истории искусства;</li><li>– актуальные проблемы современной художественной культуры;</li><li>– современные проблемы искусствоведения и музыкального искусства;</li><li>– типы и виды музыкальной фактуры;</li><li>– особенности трактовки типовых музыкальных форм в современных сочинениях;</li><li>– основные характеристики нетиповых архитектурных структур;</li><li>– принципы современной гармонии;</li><li>– важнейшие концепции времени и ритма в музыке XX века;</li><li>– разновидности нового контрапункта;</li><li>– принципы методов композиции, представленных в современных сочинениях.</li></ul>
	<b>Уметь:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– применять методы научного исследования явлений музыкального искусства;</li><li>– совершенствовать и развивать свой интеллектуальный уровень в профессиональной сфере;</li><li>– грамотно разбирать нотный текст с</li></ul>

	<p>выявлением особенностей музыкального языка, композиционного строения, музыкальной драматургии;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– работать со специальной литературой в области музыкального искусства, науки и смежных видов искусства;</li> <li>– на основе анализа современного сочинения определять его принадлежность к конкретному методу (методам) композиции;</li> <li>– анализировать различные аспекты музыкального языка в современных сочинениях, выявляя типичное и нетипичное в рамках предложенной композиторской техники;</li> <li>– посредством характеристики технического устройства музыкального сочинения выявлять и раскрывать его художественное содержание.</li> </ul> <p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– методами и выявления и критического анализа проблем профессиональной сферы;</li> <li>– навыками музыкально-теоретического анализа музыкального произведения;</li> <li>– методами анализа современной музыки;</li> <li>– профессиональной терминологией;</li> <li>– представлениями об особенностях эстетики и поэтики творчества русских и зарубежных композиторов современности;</li> <li>– широким кругозором, включающим знание музыкальных сочинений ведущих отечественных и зарубежных композиторов второй половины XX века;</li> <li>– навыками характеристики музыкального музыка неизвестного современного сочинения с возможностью его технической идентификации.</li> </ul>
<p><b>ОПК-4.</b> Способен планировать собственную научно-исследовательскую работу, отбирать и систематизировать информацию, необходимую для ее осуществления.</p>	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– виды научных текстов и их жанровые особенности;</li> <li>– правила структурной организации научного текста;</li> <li>– функции разделов исследовательской работы;</li> <li>– нормы корректного цитирования;</li> <li>– правила оформления библиографии научного исследования.</li> </ul> <p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– формулировать тему, цель и задачи исследования;</li> <li>– ставить проблему научного исследования;</li> </ul>

	– выявлять предмет и объект исследования; – производить аспектиацию проблемы.
	<i>Владеть:</i> – основами критического анализа научных текстов.

### III. Объем дисциплины, виды учебной деятельности и отчетности

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц и включает в себя аудиторную (учебную), самостоятельную работу, а также виды текущей и промежуточной аттестации. Дисциплина ведется в течение четвертого семестра второго года обучения.

Вид учебной работы	Зачетные единицы	Количество академических часов	Формы контроля (по семестрам)	
			Зачет	Экзамен
Общая трудоемкость	5	180	4	-
Аудиторные занятия		28		

### IV. Содержание дисциплины. Требования к текущей и промежуточной аттестации

#### 4.1. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Всего часов	Аудиторные занятия	Самостоятельная работа студентов
1.	Музыкальная текстология	20	4	16
2.	Редактирование музыкальных произведений XVII – первой половины XVIII века	70	12	58
3.	Редактирование музыкальных произведений второй половины XVIII – начала XXI века	90	12	78

#### 4.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1.	Музыкальная текстология	Тема 1. Введение. Определение науки «музыкальная текстология» (1 аудиторный час).  Тема 2. Анализ типов музыкальных редакций (1 аудиторный час).  Тема 3. Редактирование текста музыкального произведения как

		способ фиксации его интерпретации (2 аудиторных часа).
<b>2.</b>	<b>Редактирование музыкальных произведений XVII – первой половины XVIII века</b>	<p>Тема 1. Редактирование произведений английских вёрджинелистов (2 аудиторных часа).</p> <p>Тема 2. Редактирование произведений французских клавесинистов (2 аудиторных часа).</p> <p>Тема 3. Редактирование произведений Доменико Скарлатти (2 аудиторных часа).</p> <p>Тема 4. Редактирование произведений Иоганна Себастьяна Баха (6 аудиторных часов).</p>
<b>3.</b>	<b>Редактирование музыкальных произведений второй половины XVIII – начала XIX века</b>	<p>Тема 1. Редактирование органных произведений В. А. Моцарта (2 аудиторных часа).</p> <p>Тема 2. Редактирование органных произведений эпохи Романтизма (4 аудиторных часа).</p> <p>Тема 3. Редактирование органных произведений композиторов XX – начала XIX века (6 аудиторных часов).</p>

## Музыкальная текстология

### *Тема 1. Введение. Определение науки «музыкальная текстология»*

Наука «текстология». «Текстология» в литературоведении. «Музыкальная текстология». Принципы установления исторически достоверного текста музыкального произведения. Выбор (если имеется) наилучшего варианта текста музыкального произведения.

### *Тема 2. Анализ типов музыкальных редакций*

Анализ парадокса: произведение вечно – редакция временна. Выводы из этого тезиса с точки зрения исполнительской практики. Задачи гипотетического «Общества охраны автора от редактора». Текстологические редакции. Urtext. Профессиональное оснащение клавириста XVII-XVIII вв. Рассмотрение проблемы редактирования клавирной музыки эпохи Барокко в связи необходимостью ее воспроизведения в принятой в наше время фортепианной нотации.

### *Тема 3. Редактирование текста музыкального произведения как способ фиксации его интерпретации*

Сравнительный анализ нотной редакции произведения, предлагаемой крупным исполнителем, с его же исполнением данного произведения, зафиксированным на компакт-диске (на примере интерпретации и редакции сонат Бетховена А. Шнабеля).

## Редактирование музыкальных произведений XVII – первой половины XVIII века

### *Тема 1. Редактирование произведений английских вёрджинелистов*

Стиль английской музыки в целом и вёрджинельной, в частности. Уяснение и отражение в редакции содержательной (фабульной) стороны музыки этой школы (перевод и толкование названия произведения; уяснение характера персонажа [прототипа] в случаях, когда пьеса является музыкальным портретом). Проблема лада (соотношение старинных ладов и мажорно-минорной системы) и задачи установления наиболее приемлемого исполнительского текста произведения (проблема «случайных» знаков и времени их действия). Отражение в исполнительской редакции понимания темпа, фразировки, орнаментики произведения.

### ***Тема 2. Редактирование произведений французских клавесинистов***

Анализ публикаций произведений французских клавесинистов. Оригинальные (прижизненные) издания. Особенности нотографии (расположение текста, сокращенное письмо при повторах, в частности, в музыкальной форме рондо). Начертание знаков орнаментики и их значение. «Неровная» игра (*notes inégales*). Уяснение и отражение в редакции содержательной (фабульной) стороны музыки этой школы (перевод и толкование названия произведения; уяснение характера персонажа (прототипа) в случаях, когда пьеса является музыкальным портретом). Анализ редакций и создание собственной исполнительской редакции произведений Ф. Куперена с учетом исполнительских указаний к ряду пьес, которые он дает в трактате «Искусство игры на клавесине». Внесение этих указаний в создаваемую исполнительскую редакцию.

### ***Тема 3. Редактирование произведений Доменико Скарлатти***

Особенности клавесинного стиля и проблема их отражения в исполнительской редакции. Взаимосвязь тематизма сонаты и средств ее передачи на клавесине. Многообразие возможных вариантов клавесинной регистровки сонат. Отражение аппликатурных решений в исполнительской редакции. Редакция сонат для исполнения на клавесине. Редакция сонат для исполнения на фортепиано.

### ***Тема 4. Редактирование произведений Иоганна Себастьяна Баха***

Стилистические принципы клавирной музыки И. С. Баха и исполнительская редакция конкретных произведений.

Аспекты редакции:

- Анализ инструментальной природы конкретного клавирного произведения (клавесин, клавикорд, орган). Редактирование клавирного произведения как способ выявления его инструментальной природы.
- Установление темпа произведения и отражение его в редакции. Анализ существующих теоретических концепций определения темпа в музыке Барокко; концепция Эрвина Бодки. Анализ исполнительских решений. Выводы.
- Редакторские рекомендации по исполнению украшений. Анализ баховской Таблицы украшений. Расшифровка конкретных эпизодов произведений И. С. Баха на основе Таблицы баховских украшений; возможности и ограничения такого подхода.
- Аппликатура в клавирной музыке И. С. Баха.

## **Редактирование музыкальных произведений второй половины XVIII – начала XXI века**

### ***Тема 1. Редактирование органных произведений В. А. Моцарта***

Анализ закономерностей динамической шкалы в клавирной музыке В. А. Моцарта; ее зависимость от клавирного инструментария эпохи Моцарта. Семантика знаков артикуляции у Моцарта. Анализ проблемы основного (не обозначавшегося, но подразумевавшегося) вида клавирного туше; *staccato* – как основной вид туше; *legato* – обозначаемый специально (лигой) вид туше. Отражение этого основополагающего принципа клавирной техники эпохи Моцарта в современной – исполнительской и учебной – редакции. Орнаментика в произведениях В. А.

Моцарта и редакторские рекомендации по ее расшифровке. Анализ темпов в клавирной музыке Моцарта и отражение его результатов в редакции.

### ***Тема 2. Редактирование органных произведений эпохи Романтизма***

Редактирование органных произведений XIX века. Отражение в редакции красочной палитры органов этого времени. Анализ регистровых предпочтений композиторов эпохи Романтизма: Мендельсона, Шумана, Листа, Брамса, Франка, Рegera и др.

### ***Тема 3. Редактирование органных произведений композиторов XX – начала XXI века***

Сложность современного музыкального языка. Редакция как способ разъяснения композиторского замысла. Редакция как средство решения технических (исполнительских) проблем исполнения современных произведений.

#### **4.3. Требования к текущей и промежуточной аттестации**

Форма текущей аттестации: контрольный урок с проверкой отредактированного студентом произведения композитора той или иной эпохи и стиля. Исполнение студентом этого произведения в собственной редакции. Завершается прохождение дисциплины «Редактирование нотного текста» испытанием в форме зачета во время промежуточной аттестации 4 семестра. На зачете студент должен продемонстрировать свои знания за весь пройденный курс, ответив на вопросы экзаменационных билетов. Зачет проводится в форме коллоквиума и включает рассказ об одной из существующих редакций собрания клавирной музыки, либо о редакциях, осуществленных известным в органной среде специалистом, и анализ клавирного произведения в контексте его гипотетической исполнительской редакции.

### **ПРИМЕР ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО БИЛЕТА**

#### **РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ МУЗЫКИ ИМЕНИ ГНЕСИНЫХ**

Рассмотрено кафедрой	<b>Экзаменационный билет № 1</b>	<b>«Утверждаю»</b>
Зав. кафедрой	Редактирование нотного текста (магистратура).	Проректор по учебной работе
_____ А.В. Фисейский.	Вид зачета – Коллоквиум	_____ А.С. Базиков
		« ____ » _____ 2019 г.

1. Будут ли отличаться редакции для клавесина, клавикорда и ф-но одного и того же произведения композитора эпохи Барокко, например, Прелюдии и фуги до мажор И. С. Баха из Первого тома «Хорошо темперированного клавира»?
2. Охарактеризовать редакцию К. Штраубе органных произведений И. С. Баха.



## **V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

Студенты обеспечены индивидуальным неограниченным доступом к базам данных и библиотечным фондам, в том числе к электронно-библиотечной системе, содержащей издания учебной, учебно-методической литературы по изучаемой дисциплине, а также к фондам специализированной научной Библиотеки им. Робина Лэнгли, находящейся на кафедре органа и клавирина РАМ имени Гнесиных.

### **а) Основная литература**

1. Абдуллин Э. Основы исследовательской деятельности педагога-музыканта. – СПб.: Электронно-библиотечная система «Лань», «Планета музыки», 2014. [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://e.lanbook.com/reader/book/50691/#2>
2. Гендина Н., Колкова Н. Выпускные квалификационные работы. – Кемерово: Кемеровский государственный университет культуры и искусств, 2012. [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://e.lanbook.com/reader/book/45993/#2>

### **б) Дополнительная литература**

1. Безбородова Л. Теория и методика музыкального образования. – 2-е изд., стер., М.: ФЛИНТА, 2014. [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://e.lanbook.com/reader/book/60752/#2>
2. Алексеев А. История фортепианного искусства. В 3-х частях. Санкт-Петербург: Лань, Планета музыки, 2018. [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/110817> <https://e.lanbook.com/book/99792>
3. Нейгауз Г. Об искусстве фортепианной игры. Записки педагога. Санкт-Петербург: Лань, Планета музыки, 2017. [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/97097>

## **VI. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Реализация дисциплины обеспечивается доступом каждого обучающегося к электронной информационно-образовательной среде и библиотечным фондам Академии, включающим современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, в том числе электронные библиотечные системы: «Университетская библиотека онлайн», [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru), «ЭБС ЮРАЙТ», [www.biblio-online.ru](http://www.biblio-online.ru), ЭБС «Издательство Лань», [www.e.lanbook.com](http://www.e.lanbook.com). Во время самостоятельной работы обучающиеся обеспечены доступом к сети «Интернет» (через читальный зал библиотеки и бесплатную беспроводную сеть Wi-Fi, действующую на территории Академии).

## **МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ СТУДЕНТОВ**

### **1. Краткие методические рекомендации**

**Самостоятельная работа** – важнейшая составная часть процесса изучения дисциплины «Редактирование нотного текста». Специфика этого курса, конечной целью которого является формирование музыканта-исполнителя, подразумевает, что значительный объем работы, связанный с его освоением, должен быть выполнен студентом самостоятельно.

**Цели самостоятельной работы:**

- 1) закрепление и совершенствование полученных на уроке знаний, умений и навыков;
- 2) приобретение дополнительных профессиональных знаний и новой информации.

### **2. Организация самостоятельной работы**

В самостоятельной работе студент осмысливает знания, умения и навыки, полученные на занятиях с преподавателем, дополняет и корректирует собственные представления об

осваиваемых музыкальных произведениях. Кроме интуитивного внутреннего восприятия глубокому постижению музыкальных сочинений способствует комплекс интеллектуальных знаний о них.

Важная часть самостоятельной работы – общий комплексный исполнительский и теоретический анализ сочинений. Осмыслению драматургической концепции композиции помогают ассоциативные параллели как между произведениями одного композитора, так и между сочинениями разных эпох, стилей и инструментария.

Самостоятельная работа студентов предусматривает:

- повторение пройденного материала по конспектам лекций,
- ознакомление с рекомендованным по каждой учебной теме музыкальным материалом;
- освоение музыкального материала;
- прослушивание музыки в аудиозаписях.

#### **Рекомендуемые этапы самостоятельной работы студента:**

- подбор необходимой литературы;
- определение круга вопросов, требующих дополнительной работы с документальными источниками, учебными пособиями и нотным материалом;
- аналитическая работа над текстом изучаемого музыкального произведения;
- работа за инструментом.

Целесообразно вести дневник самостоятельных занятий, в котором должно быть отражено количество ежедневных часов занятий по данной дисциплине и отмечено над какими трудностями студент работал. Записи о самостоятельных занятиях могут повлиять на результаты промежуточной аттестации.

### **3. Материалы по реализации контроля**

#### **Примерный перечень вопросов к экзамену:**

1. Чем вызвана необходимость создания редакции музыкального произведения?
2. Предмет науки «текстологии». Музыкальная текстология.
3. Какие основные типы редакций существуют? Что такое Urtext?
4. Какие аспекты исполнительской практики находят отражение в редакции музыкального произведения?
5. Как внести редакторские указания, чтобы их можно было отличить от авторских? Ваше отношение к метроному и его использованию в редактировании музыкальных произведений:
  - эпохи Барокко;
  - Венских классиков;
  - эпохи Романтизма;
  - современных композиторов.
6. Каково значение лиги:
  - в музыке эпохи Барокко;
  - в произведениях Венских классиков.
7. Возможно ли отразить *клавесинные* особенности звучания в редакции произведения, предназначенного для фортепиано? Если да, то каким образом?
10. Будут ли отличаться редакции для клавесина, клавикорда и ф-но одного и того же произведения композитора эпохи Барокко, например, прелюдии и фуги до мажор И. С. Баха из Первого тома «Хорошо темперированного клавира»?
11. Имеются ли различия в подходе к аппликатуре при исполнении музыки эпохи Барокко и более позднего времени?
12. Охарактеризовать редакцию К. Штраубе органных произведений И. С. Баха.
13. Охарактеризовать редакцию М. Дюпре органных произведений И. С. Баха.
14. Привести примеры интерпретации органного произведения эпохи Барокко в

- «аутентичной манере»; охарактеризовать ее основные принципы. Как это может отразиться в редакции барочного произведения?
15. Рассказать о своем отношении к стилю исполнения «только носком» педальной партии в произведениях эпохи Барокко.
  16. Имеются ли различия в исполнительской технике при передаче органных произведений И. С. Баха и «баховских» по духу органных произведений Мендельсона (в частности, его прелюдий и фуг соч. 37)? Если имеются, то в чем они заключаются? И как это должно быть отражено в редакции этих произведений?
  17. Требуется ли предварять предисловием издание отредактированного произведения? Что может содержать такое предисловие?
  18. Нужны ли регистровые пометки в издании органного произведения, учитывая, что двух одинаковых органов не существует?
  19. Характеристика редакции Ф. Бузони «Хорошо темперированного клавира» И. С. Баха.
  20. Характеристика редакции А. Гольденвейзера сонат Л. ван Бетховена.
  21. Принципы издания клавирных произведений в Новом собрании сочинений И. С. Баха (NBA).
  22. Углубляет ли ваш исполнительский опыт создание собственной редакции исполняемого произведения. Если да, то в чем это сказывается?
  23. Охарактеризовать редакцию собрания органных сочинений И. С. Баха, выпущенного Русским музыкальным издательством.
  24. Охарактеризовать редакцию А. Гильмана собрания органных сочинений французских композиторов XVII-XVIII века.
  25. Охарактеризовать редакцию Р. Лэнгли десяти томного собрания органных сочинений английских композиторов.
  26. Охарактеризовать редакцию Дж. Дальтона четырех томного собрания органных сочинений старинных испанских композиторов.
  27. Охарактеризовать трех томное собрание «Русская органная музыка» (редактор – А. Фисейский), выпущенное издательством Bärenreiter.
  28. Охарактеризовать редакцию А. Фисейского полного собрания органных сочинений А. Глазунова, выпущенного издательством Bärenreiter.

## МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ

Эффективное преподавание данной дисциплины возможно при наличии рабочей программы, конспекта лекций, нотной литературы и аудиоматериалов. Применение традиционных и альтернативных средств и методов обучения мотивирует студента к изучению курса, позволяет сформировать профессиональные компетенции, навыки анализа и систематизации материала.

Настоящий курс призван обогатить представление студента обо всем многообразии клавирной музыки, расширить его кругозор в данной области. В ходе обучения студент-органист осваивает разнообразные произведения, написанные для клавишных инструментов. В работе рекомендуется сочетание различных типов обучения: лекции и семинары, прослушивание музыки с партитурой. Специально разработанные учебные материалы, а также соответствующая нотная литература делают обучение углубленным и эффективным.

В процессе обучения следует использовать следующие методы и формы изложения материала:

- проблемный метод;
- иллюстративно-объяснительный метод;
- вопросно-ответный метод;
- лекции-беседы со студентами;
- семинары в форме дискуссии, обсуждения докладов, развернутой беседы;

- практические занятия (практикумы), предусматривающие различные виды анализа (текстологический, музыкально-теоретический и т.д.) изучаемого материала;
- музицирование;
- выполнение творческих заданий-проектов.

Важное направление повышения эффективности изучения дисциплины – работа студентов над рефератами. Эти первые опыты научно-методической работы помогают студентам научиться четче и более систематизировано излагать свои наблюдения и мысли, прививают навыки критического анализа освоенной литературы, развивают способность тщательного анализа и сопоставления фактического материала по штудируемым вопросам, обобщения изученных фактов.